

Zadeva C-940/19

Predlog za sprejetje predhodne odločbe

Datum vložitve:

30. december 2019

Predložitveno sodišče:

Conseil d'État (Francija)

Datum predložitvene odločbe:

19. december 2019

Tožeče stranke:

Les Chirugiens-Dentistes de France

Confédération des Syndicats médicaux français

Fédération des Syndicats pharmaceutiques de France

Syndicat des Biologistes

Syndicat des Médecins libéraux

Conseil national de l'Ordre des Chirugiens-Dentistes

Conseil national de l'Ordre des Masseurs-Kinésithérapeutes

Conseil national de l'Ordre des Infirmiers

Union dentaire

Tožene stranke:

Ministre des Solidarités et de la Santé

Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de l'Innovation

Premier ministre

[...] (ni prevedeno)

**FRANCOSKA REPUBLIKA
V IMENU FRANCOSKEGA
LJUDSTVA**

[...] (ni prevedeno)

Conseil d'Etat (državni svet) [...] (ni prevedeno)
(oddelek za spore, združena 5. in 6. senat)

[...] (ni prevedeno)

Ob upoštevanju naslednjih postopkov:

1. [tožba št. 416964] [...] (ni prevedeno) Confédération nationale des syndicats dentaires (nacionalna konfederacija zobozdravstvenih sindikatov), ki je postala „Les chirurgiens-dentistes de France“ (oralni kirurgi Francije), Confédération des syndicats médicaux français (konfederacija francoskih zdravstvenih sindikatov), Fédération des syndicats pharmaceutiques de France (zveza farmacevtskih sindikatov Francije), Syndicat des biologistes (sindikat biologov), Syndicat des laboratoires de biologie clinique (sindikat laboratorijev klinične biologije), Syndicat des médecins libéraux (sindikat zasebnih zdravnikov) in Union dentaire (zobozdravstvena zveza) predlagajo, naj Conseil d'Etat (državni svet):

(1) zaradi prekoračitve pooblastil za nične razglasi člene 1, 2, 4 in 6 *décret n° 2017-1520 du 2 novembre 2017 relatif à la reconnaissance des qualifications professionnelles dans le domaine de la santé* (uredba št. 2017-1520 z dne 2. novembra 2017 o priznavanju poklicnih kvalifikacij na zdravstvenem področju) ter *arrêté de la ministre des solidarités et de la santé du 4 décembre 2017 relatif à la déclaration préalable de prestation de services pour les professions médicales et les pharmaciens* (odlok ministrice za solidarnost in zdravje z dne 4. decembra 2017 o predhodni prijavi opravljanja storitev za zdravstvene poklice in farmacevte) in *arrêté de la ministre des solidarités et de la santé du 8 décembre 2017 relatif à l'avis rendu par les commissions d'autorisation d'exercice ou par les ordres des professions de santé en cas d'accès partiel à une profession dans le domaine de la santé* (odlok ministrice za solidarnost in zdravje z dne 8. decembra 2017 o mnenju, ki ga izdajo komisije za dovoljenje za opravljanje poklica ali poklicne zbornice na zdravstvenem področju v primeru delnega dostopa do poklica na zdravstvenem področju);

(2) [...] (ni prevedeno) [*določba o stroških*]

Oralni kirurgi Francije in drugi trdijo, da:

– člen L. 4002-3 code de la santé publique (zakonik o javnem zdravju), ki je pravna podlaga za izpodbijano uredbo, v delu, v katerem se uporablja za poklice zdravnika, oralnega kirurga, babice in medicinske sestre, ni združljiv z [odstavkom] 6 člena 4f Direktive 2005/36/ES z dne 7. septembra 2005;

– uredba in odloka, ki se izpodbijajo, zato na področju delnega dostopa nezakonito vključujejo poklice iz poglavja III naslova III navedene direktive.

[...] (ni prevedeno) [*umik sindikata laboratorijev klinične biologije*]

[...] (ni prevedeno) Ministrica za solidarnost in zdravje predlaga zavrnitev tožbe. Trdi, da tožbeni razlogi niso utemeljeni.

[...] (ni prevedeno)

2. [tožba št. 417078] [...] (ni prevedeno) Conseil national de l'ordre des chirurgiens-dentistes (nacionalni svet zbornice oralnih kirurgov) predlaga, naj Conseil d'Etat (državni svet):

(1) zaradi prekoračitve pooblastil za nično razglasi isto *uredbo* z dne 2. novembra 2017 [...] (ni prevedeno)

(2) [...] (ni prevedeno) [*stroški*]

[...] (ni prevedeno) Trdi, da izpodbijana uredba:

– [...] (ni prevedeno) [*formalna napaka*]

– temelji na členu L. 4002-3 zakonika o javnem zdravju, ki v delu, v katerem se uporablja za poklice zdravnika, oralnega kirurga, babice in medicinske sestre, ni združljiv z [odstavkom] 6 člena 4f Direktive 2005/36/ES z dne 7. septembra 2005;

– [...] (ni prevedeno) [*vprašanje nacionalnega prava*]

– krši člen L. 4002-4 istega zakonika, ker določa posvetovanje s komisijo o prošnjah za delni dostop poleg posvetovanja z eventualno pristojno poklicno zbornico;

– v isti zakonik uvaja člen R. 4002-4, ki je nezakonit v tem, da omogoča, da se prosilcu določi delni dostop, ki ga ni zahteval;

– v isti zakonik s členom 2 uvaja določbe, pri katerih gre za očitno napako pri presoji, ker za različne zadevne poklice uvajajo pritožbo pri upravnem sodišču zoper odločbo, s katero se pristojni organ izreče o znanju francoskega jezika prosilca.

[...] (ni prevedeno) Ministrica za solidarnost in zdravje predlaga zavrnitev tožbe. Trdi, da tožbeni razlogi niso utemeljeni.

[...] (ni prevedeno) Ministre de l'enseignement supérieur, de la recherche et de l'innovation (ministrica za visoko šolstvo, raziskave in inovacije) predlaga zavrnitev tožbe. Strinja se s stališči, ki jih je predložila ministrica za solidarnost in zdravje.

Tožba je bila predložena Premier ministre (predsednik vlade) in Président de la République (predsednik republike), ki nanjo nista odgovorila.

3. [tožba št. 417937] [...] (ni prevedeno) Nacionalni svet zbornice oralnih kirurgov predlaga, naj Conseil d'Etat (državni svet):

(1) zaradi prekoračitve pooblastil za ničen razglasi *odlok ministrice za solidarnost in zdravje z dne 4. decembra 2017* o predhodni prijavi opravljanja storitev za zdravstvene poklice in farmacevte;

(2) [...] (ni prevedeno) [*stroški*]

[...] (ni prevedeno) Trdi, da izpodbijani odlok:

– [...] (ni prevedeno) [*zadeva nacionalno pravo*]

– na področje delnega dostopa nezakonito vključuje poklice iz poglavja III naslova III Direktive 2005/36/ES z dne 7. septembra 2005;

– krši člen L. 4112-7 zakonika o javnem zdravju s tem, da zdravstvenim delavcem s stalnim prebivališčem v tretji državi omogoča svobodno opravljanje storitev;

– vsebuje očitno napako pri presoji v zvezi z zagotovili dokazne vrednosti in verodostojnosti, ki jih zahteva za listine, s katerimi prosilec utemeljuje, da je svoj poklic v državi, v kateri ima stalno prebivališče, opravljal tri leta s polnim delovnim časom ali enakovredno obdobje s krajšim delovnim časom.

[...] (ni prevedeno) Ministrica za solidarnost in zdravje predlaga zavrnitev tožbe. Trdi, da tožbeni razlogi niso utemeljeni.

4. [tožba št. 417963] [...] (ni prevedeno) Conseil national de l'ordre des masseurs-kinésithérapeutes (nacionalni svet zbornice maserjev kinezioterapevtov) predlaga, naj Conseil d'Etat (državni svet):

(1) zaradi prekoračitve pooblastil za ničen razglasi *arrêté de la ministre des solidarités et de la santé du 8 décembre 2017* relatif à la déclaration préalable de prestation de services pour les conseillers en génétique, les médecins médicaux et les préparateurs en pharmacie et en pharmacie hospitalière, ainsi que pour les professions figurant au livre III de la partie IV du code de la santé publique (odlok ministrice za solidarnost in zdravje z dne 8. decembra 2017 o predhodni prijavi opravljanja storitev za svetovalce v genetiki, medicinske fizike ter laborante v lekarnah in bolnišničnih lekarnah ter za poklice iz naslova III dela IV zakonika o javnem zdravju);

(2) [...] (ni prevedeno) [*stroški*]

[...] (ni prevedeno) Trdi, da izpodbijani odlok:

– [...] (ni prevedeno) [*zadeva le nacionalno pravo*]

– krši člen R. 4311-38 zakonika o javnem zdravju, ker ne zahteva predložitve dokumentov, s katerimi se je mogoče prepričati o naravi in vsebini opravljenega

začetnega izobraževanja, ker ne vključuje navedb glede kraja prvega opravljanja storitev, ker ne vsebuje informacij o trajanju opravljanja storitev in, nazadnje, ker v zvezi s poklicnim zavarovanjem ne zahteva drugih informacij kot imena zavarovalnice in številke pogodbe;

– krši člen L. 4321-11 zakonika o javnem zdravju, ker ne določa predložitve listin o jezikovnem znanju prosilca.

[...] (ni prevedeno) Ministrica za solidarnost in zdravje predlaga zavrnitev tožbe. Trdi, da tožbeni razlogi niso utemeljeni.

5. [tožba št. 418010] [...] (ni prevedeno) Nacionalni svet zbornice oralnih kirurgov predlaga, naj Conseil d'Etat (državni svet):

(1) zaradi prekoračitve pooblastil za nič en razglasi *arrêté de la ministre des solidarités et de la santé du 8 décembre 2017 désignant les préfets de région compétents pour l'examen des demandes d'autorisation d'exercice ou de prestation de services des professions de santé* (odlok ministrice za solidarnost in zdravje z dne 8. decembra 2017 o imenovanju prefektov regije, pristojnih za preučitev prošelj za izdajo dovoljenja za opravljanje zdravstvenega poklica ali storitev);

(2) [...] (ni prevedeno) [*stroški*]

[...] (ni prevedeno) Trdi, da je izpodbijani odlok nezakonit v delu, v katerem se nanaša na poklic oralnega kirurga, ki je izključen iz mehanizma delnega dostopa iz Direktive z dne 7. septembra 2005.

[...] (ni prevedeno) Ministrica za solidarnost in zdravje predlaga zavrnitev tožbe. Trdi, da tožbeni razlogi niso utemeljeni.

6. [tožba št. 418013] [...] (ni prevedeno) Nacionalni svet zbornice oralnih kirurgov predlaga, naj Conseil d'Etat (državni svet):

(1) za nič en razglasi odlok ministrice za solidarnost in zdravje z dne 8. decembra 2017 o mnenju, ki ga izdajo komisije za dovoljenje za opravljanje poklica ali poklicne zbornice zdravstvenem področju v primeru delnega dostopa do poklica na zdravstvenem področju;

(2) [...] (ni prevedeno) [*stroški*]

[...] (ni prevedeno) Trdi, da izpodbijani odlok:

– ni zakonit v delu, v katerem se nanaša na poklice iz poglavja III naslova III navedene direktive, zlasti na poklic oralnega kirurga, ker so ti poklici izključeni iz mehanizma delnega dostopa iz [odstavka 6] člena 4f Direktive 2005/36/ES;

[...] (ni prevedeno) [*očitek po nacionalnem pravu*]

[...] (ni prevedeno) [*očitek po nacionalnem pravu*]

[...] (ni prevedeno) Ministrica za solidarnost in zdravje predlaga zavrnitev tožbe. Trdi, da tožbeni razlogi niso utemeljeni.

7. [tožba št. 419746] [...] (ni prevedeno) Conseil national de l'ordre des infirmiers (nacionalni svet zbornice medicinskih sester) predlaga, naj Conseil d'Etat (državni svet):

(1) za nično razglasi implicitno odločbo zaradi molka ministrice za solidarnost in zdravje glede njegove interne pritožbe z dne 28. decembra 2017 za umik uredbe št. 2017-1520 z dne 2. novembra 2017 ter odloka ministrice za solidarnost in zdravje z dne 8. decembra 2017 o mnenju, ki ga izdajo komisije za dovoljenje za opravljanje poklica ali poklicne zbornice na zdravstvenem področju v primeru delnega dostopa do poklica na zdravstvenem področju;

(2) [...] (ni prevedeno) [*stroški*]

[...] (ni prevedeno) Trdi, da:

[...] (ni prevedeno) [*vprašanja nacionalnega prava*]

– člen L. 4002-3 zakonika o javnem zdravju, ki izhaja iz ordonnance du 19 janvier 2017 (sklep z dne 19. januarja 2017), v delu, v katerem se uporablja za poklice zdravnika, oralnega kirurga, babice in medicinske sestre, ni združljiv z Direktivo z dne 7. septembra 2005, ki iz mehanizma delnega dostopa izključuje poklice iz poglavja III naslova III navedene direktive;

– uredba in odlok, ki se izpodbijata, na področje delnega dostopa nezakonito vključujeta poklice iz poglavja III naslova III navedene direktive.

[...] (ni prevedeno) Ministrica za solidarnost in zdravje predlaga zavrnitev tožbe. Trdi, da tožbeni razlogi niso utemeljeni.

Tožba je bila predložena predsedniku vlade in predsedniku republike, ki nanjo nista odgovorila.

Ob upoštevanju drugih listin iz spisov;

Ob upoštevanju:

– Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti njenega člena 267;

– Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/36/ES z dne 7. septembra 2005;

– Direktive 2013/55/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. novembra 2013,

– zakonika o javnem zdravju;

- loi n° 2003-8 du 26 janvier 2016 (zakon št. 2016-41 z dne 26. januarja 2016);
- loi n° 2018-132 du 26 février 2018 (zakon št. 2018-132 z dne 26. februarja 2018);
- ordonnance n° 2016-1809 du 22 décembre 2016 (sklep št. 2016-1809 z dne 22. decembra 2016);
- ordonnance n° 2017-50 du 19 janvier 2017 (sklep št. 2017-50 z dne 19. januarja 2017);
- code de justice administrative (zakonik o upravnem sodstvu);

[...] (ni prevedeno) [*postopkovne navedbe*]

Ob upoštevanju naslednjega:

1. Zgoraj navedene tožbe oralnih kirurgov Francije in drugih, nacionalnega sveta zbornice oralnih kirurgov, nacionalnega sveta zbornice maserjev kinezioterapevtov in nacionalnega sveta zbornice medicinskih sester se nanašajo na presojo podobnih vprašanj. Treba jih je združiti za izdajo skupne sodne odločbe.

[...] (ni prevedeno)

2. [*ugotovitev glede umika sindikata laboratorijev klinične biologije*]

Uredba in odloki, ki se izpodbijajo:

3. Odstavek 1 člena 4f, ki je bil v Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2005/36/ES z dne 7. septembra 2005 o priznavanju poklicnih kvalifikacij dodan z Direktivo 2013/55/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. novembra 2013, določa:

„Pristojni organ države članice gostiteljice odobri delni dostop do poklicne dejavnosti na svojem ozemlju za vsak primer posebej in samo, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji: / (a) strokovnjak je popolnoma kvalificiran, da v državi članici izvora opravlja poklicno dejavnost, za katero je mogoče v državi članici gostiteljici odobriti delni dostop; / (b) razlike med poklicno dejavnostjo, ki se zakonito izvaja v državi članici izvora, in reguliranim poklicem v državi članici gostiteljici so same po sebi tako velike, da bi moral prosilec, če bi želel imeti dostop do popolnega reguliranega poklica v državi članici gostiteljici, ob uvedbi dopolnilnih ukrepov opraviti popoln program izobraževanja in usposabljanja, zahtevan v državi članici gostiteljici; / (c) poklicna dejavnost je lahko objektivno ločena od drugih dejavnosti, ki spadajo v regulirani poklic v državi članici gostiteljici. / Pristojni organ države članice gostiteljice za namene točke (c) upošteva, ali se lahko poklicna dejavnost v državi članici izvora izvaja samostojno.“

Z ordonnance du 19 janvier 2017 relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles dans le domaine de la santé (sklep z dne 19. januarja 2017 o priznavanju poklicnih kvalifikacij na zdravstvenem področju), sprejetim za prenos teh določb v francosko pravo, so bili v zakonik o javnem zdravju med drugim uvedeni členi od L. 4002-3 do L. 4002-6, ki urejajo pogoje za delni dostop do zdravstvenih poklicev, ki jih ureja četrti del tega zakonika. Te določbe so postale zakonske na podlagi potrditve navedenega sklepa z zakonom z dne 26. februarja 2018.

Tožeče stranke predlagajo, da se zaradi prekoračitve pooblastil za nične razglasijo uredba z dne 2. novembra 2017 o priznavanju poklicnih kvalifikacij na zdravstvenem področju, sprejeta za uporabo teh zakonskih določb, ter odloka ministrice za solidarnost in zdravje z dne 4. in 8. decembra 2017, sprejeta za uporabo te uredbe.

[...] (ni prevedeno) [*preučitev formalne zakonitosti uredbe*]

4. [...] (ni prevedeno)

5. [...] (ni prevedeno)

Materialna zakonitost uredbe:

6. Na prvem mestu, v skladu z določbami člena R. 4002-2 zakonika o javnem zdravju, ki so bile v ta zakonik uvedene z izpodbijano uredbo, v zvezi s prošnjami za odobritev delnega dostopa zaradi ustanovitve se poleg mnenja pristojne poklicne zbornice, ki se pridobi, če je to ustrezno, pridobi tudi mnenje komisij, ki so pristojne, da se v skladu z določbami četrtega dela zakonika o javnem zdravju v zvezi z različnimi zdravstvenimi poklici izrečejo o individualnih dovoljenjih za opravljanje zadevnih poklicev.

7. Po eni strani, čeprav člen L. 4002-4 zakonika o javnem zdravju določa posvetovanje z eventualno pristojnimi poklicnimi zbornicami, ta okoliščina ne preprečuje tega, da bi izpodbijana uredba določala tudi posvetovanje s komisijami, navedenimi v prejšnji točki, niti tega, da opredeli elemente, na katere se morajo zlasti nanašati mnenja teh komisij in mnenja organov zbornic. Po drugi strani je tožbeni razlog, ki se nanaša na to, da člen R. 4002-2 ni zakonit, ker določa mnenja poklicne zbornice o odločitvah, ki jih je pristojna sprejemati, brezpredmeten, ker je pristojni organ za odločanje o prošnji za izdajo dovoljenja za opravljanje poklica minister in ne poklicna zbornica, ki se izreče le o vpisu v svoj register.

8. Na drugem mestu, [*zavrnitev tožbenega razloga, ki se nanaša na to, da se s sklicevanjem na ministrski odlok kršijo določbe zakonika o javnem zdravju, ki določajo, da so pogoji in podrobna pravila uporabe opredeljeni z uredbo Conseil d'Etat (državni svet)*].

9. Na tretjem mestu, člen R. 4002-4 zakonika o javnem zdravju, ki je bil v ta zakonik uveden z izpodbijano uredbo, določa: „*Kadar v primeru prošnje za izdajo*

dovoljenja za opravljanje poklica zaradi ustanovitve mnenje komisije vsebuje bolj omejujoč predlog glede delnega dostopa in za poklic prosilca obstaja zbornica, se zahteva njeno mnenje pod pogoji iz člena R. 4002-3.“ V nasprotju s trditvijo tožečih strank te določbe nimajo ne namena ne učinka, da bi omogočale, da se strokovnjaku, ki prosi za dovoljenje za opravljanje zdravstvenega poklica zaradi ustanovitve, določi delno opravljanje poklica. Tožbeni razlog, ki se nanaša na to, da naj bi zato ne bi bile zakonite, je treba torej zavrniti.

10. Na četrtem mestu, člen R. 4112-1 zakonika o javnem zdravju za vpis v register zbornice zdravnikov, oralnih kirurgov in babc določa, da mora prosilec med drugim predložiti „*vsa dokazila o tem, da ima jezikovno znanje, potrebno za opravljanje poklica*“, in da se lahko zoper odločbo departmajskega sveta o zavrnitvi vpisa, zlasti zaradi nezadostnega znanja jezika, vložijo upravna pritožba pri regionalnem ali medregionalnem svetu in nato pri nacionalnem svetu zbornice, pri čemer sta ti pritožbi obvezni pred tožbo pri Conseil d'Etat (državni svet).

11. Za prenos določb člena 53 Direktive z dne 7. septembra 2005, ki določajo: „*Morebitno preverjanje jezikovnega znanja je sorazmerno z dejavnostjo, ki se bo opravljala. Zadevni strokovnjak ima možnost, da se na tako preverjanje pritoži na podlagi nacionalnega prava,*“ člen 2 izpodbijane uredbe uvaja v zakonik o javnem zdravju člen R. 4112-6-2, ki se uporablja za postopek vpisa zdravstvenih poklicev v register zbornic in ki določa: „*Na podlagi preverjanja prosilčevega znanja francoskega jezika, ki ga opravi pristojni organ, se sprejme odločba, zoper katero se lahko vložijo tožba pri krajevno pristojnem upravnem sodišču*“. Čeprav nacionalni svet zbornice oralnih kirurgov trdi, da uvedba – s tem členom – posebne odločbe departmajskega sveta zbornice o jezikovnem znanju prosilca, skupaj s posebnim pravnim sredstvom zoper to odločbo pri upravnem sodišču, zaradi soobstoja s postopkom iz točke 10 zapleta postopek izpodbijanja zavrnitve vpisa v register zbornice, izpodbijana uredba zaradi te zapletenosti ne vsebuje očitne napake pri presoji.

12. Vendar, na petem mestu, [odstavek] 6 člena 4f v zvezi z delnim dostopom, ki je bil v zgoraj navedeno direktivo z dne 7. septembra 2005 uveden z Direktivo z dne 20. novembra 2013, določa: „*Ta člen se ne uporablja za strokovnjake, ki izkoristijo avtomatično priznavanje svojih poklicnih kvalifikacij po poglavjih II, III in IIIa naslova III*“, pri čemer se poglavje III naslova III nanaša na priznavanje poklicnih kvalifikacij na podlagi usklajevanja minimalnih pogojev usposobljenosti, ki se nanaša na dokazila o formalnih kvalifikacijah za zdravnika, ki omogočajo dostop do poklicnih dejavnosti zdravnika z osnovno usposobljenostjo in zdravnika specialista, ter dokazila o formalnih kvalifikacijah za medicinsko sestro za splošno zdravstveno nego, zobozdravnika, zobozdravnika specialista, babico in farmacevta. V Franciji so ti poklici regulirani poklici, ki jih ureja četrti del zakonika o javnem zdravju. Člen L. 4002-3 navedenega zakonika omogoča delni dostop do vseh zdravstvenih poklicev, ki jih ureja četrti del istega zakonika, torej vključno s poklici, za katere se uporablja mehanizem avtomatičnega priznavanja poklicnih kvalifikacij. Tožeče stranke trdijo, da je zaradi tega ta člen nezdržljiv z zgoraj navedenim [odstavkom] 6 člena 4f

Direktive z dne 7. septembra 2005. Odgovor na ta tožbeni razlog je torej odvisen od tega, ali je treba ta člen Direktive razumeti tako, da je izključeno, da bi lahko država članica vzpostavila možnost delnega dostopa do enega od poklicev, za katere se uporablja mehanizem avtomatičnega priznavanja poklicnih kvalifikacij, določen v poglavju III naslova III iste direktive.

13. Ker je bila izpodbijana uredba sprejeta na podlagi določb člena L. 4002-3 zakonika o javnem zdravju, je to vprašanje odločilno za rešitev spora, o katerem mora odločiti Conseil d'Etat (državni svet), in pomeni resno težavo. Zato ga je treba na podlagi člena 267 Pogodbe o delovanju Evropske unije predložiti Sodišču Evropske unije in do njegove odločitve prekiniti odločanje o predlogih nacionalne konfederacije zobozdravstvenih sindikatov in drugih proti izpodbijani uredbi.

Izpodbijani odloki:

14. Ker je zakonitost izpodbijanih odlokov odvisna od zakonitosti uredbe, ki je njihova pravna podlaga, je treba prekiniti tudi odločanje o predlogih za razglasitev ničnosti teh odlokov, dokler Sodišče Evropske unije ne odloči o vprašanju za predhodno odločanje, ki mu je postavljeno.

JE SKLENIL:

[...] (ni prevedeno)

[...] (ni prevedeno) Odločanje o tožbah se prekine, dokler Sodišče Evropske unije ne odloči o tem vprašanju:

Ali odstavek 6 člena 4f Direktive 2005/36/ES z dne 7. septembra 2005 izključuje, da bi lahko država članica vzpostavila možnost delnega dostopa do enega od poklicev, za katere se uporablja mehanizem avtomatičnega priznavanja poklicnih kvalifikacij, določen v poglavju III naslova III te direktive?

[...] (ni prevedeno) [*standardne navedbe*]

Razsojeno na obravnavi 29. novembra 2019 [...] (ni prevedeno).

Razglašeno na javni obravnavi 19. decembra 2019.

[...] (ni prevedeno)